

This Privacy policy explains how we process personal data of Cockpit App users when using Cockpit App and how your end de-vice is accessed.

Responsible

Otto Bock Healthcare Products GmbH, Brehmstraße 16, 1110 Vienna, Austria, represented by Dr. Andreas Goppelt, Company register number: FN 242378 p (Commercial Court Vienna), Phone: +43-1-52337-86, E-Mail: apps.austria@ottobock.com (hereinafter referred to as "OBHCP", "we", "us" or "our")

If you have any questions regarding data protection, please contact our Global Data Privacy Office. Please use the secure contact form.

link: www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

Residents of the United States of America may contact the following toll-free number: 877-655-0326 (toll free only within the US).

Data processing

1. Download

When you download the app, certain required information is sent to the chosen store (Google Play, App Store). For this data processing, the Store is solely responsible. This data processing is beyond our control.

2. Connection to component and serial number

When you connect a component to the Cockpit App, specific component data (including component serial number) is pro-cessed on the mobile device. The serial number of your component is registered at OBHCP. Information on how the component data and

serial number is processed can be found in the dedicated declaration of consent (Link:

https://my.ottobock.com/legal?id=C_Cockpit_App_Dev_Data&lng=en).

3. Using the app without a MyOttobock account

If you use the Cockpit App without a connection to your MyOttobock account, no further personal data will be transmitted to us. We will then only receive anonymized information about the use of the App, including error information. We need this information in order to provide you with a fully functional Cockpit App.

We use the analysis tools of Microsoft. They help us to learn how you use the Cockpit App and which errors occur. This information is processed via the Microsoft App Center, recorded in the local storage of your end device and transmitted to us whenever a connection is available. We do not receive any information about you as a person through this information, the data is not personal. Its processing is absolutely necessary for offering the service, as this is the only way to know whether the Cockpit App actually works, and we can offer you the service we provide.

4. Use of the app with connection to the MyOttobock account

You can optionally connect the Cockpit App to your MyOttobock account. The data processed in the Cockpit App is then transferred to a OBHCP cloud storage that is connected to your MyOttobock account. Information on how this data is processed by OBHCP and Ottobock SE & Co. KGaA, Germany ("OBSE") can be found in the dedicated declaration of consent

(Link:

https://my.ottobock.com/legal?id=CA_Cockpit_App&lng=en).

Note that this functionality (the MyOttobock account) may not be available in the United States or Canada, in keeping with those

countries' respective data privacy rules re-garding Personal Health Information (as defined by the relevant regulations).

You can register for a MyOttobock account from the Cockpit App. The MyOttobock account ist provided by OBSE. All this is described in the MyOttobock privacy policy (Link: https://my.ottobock.com/legal?id=PN_MyOB&lng=en).

If you wish, OBSE sends you personalized information about the Ottobock products and services you use in a secure way. Information on how OBSE processes this information can be found in the dedicated declaration of consent (Link: https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Marketing&lng=en).

With your help, we and other companies of the Ottobock Group can continue to improve our products and services. OBSE therefore asks you whether you agree that OBSE may use your data for product development and, if necessary, contacts you to request further cooperation for product development pur-poses. Information on how OBSE processes this information can be found in the dedicated declaration of consent (link: https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Research&lng=en).

If you wish, OBSE can transfer data you have entered in Ottobock apps to the organisations caring for you via your MyOttobock account. Information on how OBSE processes this information can be found in the dedicated dec-laration of consent (Link: https://my.ottobock.com/legal?id=CU_MyOB_Orga&lng=en).

5. Automated decision making

If you decide to receive personalized information, OBSE analyzes all data of you available. This is profiling, but without resulting in legally relevant decisions. However, we do not carry out any automated decision making (including profiling) which produces legal effects concerning you or which significantly affects you.

6. Additional measures to control your data

- a) You can request information on the categories of data processed, the purposes of the processing, any recipients of the data, the planned storage period.
- b) You can demand the correction or completion of incorrect or incomplete data.
- c) You can revoke a granted consent at any time with effect for the future.
- d) You can in certain cases, demand the deletion of data - in particular if the data are no longer required for the intended purpose or are processed unlawfully, or if you have revoked your consent in accordance with above (c) or declare an objection in accordance with below.
- e) You can under certain conditions, demand the restriction of data if deletion is not possible or the obligation to delete is disputed.
- f) You can demand data portability, i.e. you can receive the data you have provided us with in a common machine-readable format such as CSV and, if necessary, transfer it to others.
- g) You can object at any time to the processing of personal data concerning you which is carried out on the basis of our legitimate interest; except in the case of direct marketing, this requires reasons arising from your particular situation.

As a EU citizen or EU resident, you additionally may complain to a supervisory authority (Art. 77 GDPR).

Based on where you are located, you may have additional or different measures to control your data than the ones defined herein.

If you have any questions regarding data protection, please contact our Global Data Privacy Office. Please use the secure contact form. link: www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

Residents of the United States of America may contact the following toll-free number: 877-655-0326 (toll free only within the US).

Last update: 2021-11-30

PN_Cockpit_App=en_INT-01-2110

Diese Datenschutzhinweise erläutern, wie wir personenbezogene Daten von Nutzern der Cockpit App bei der Nutzung von Cockpit App verarbeiten und wie dabei auf ihr Endgerät zugegriffen wird.

Verantwortlich

Otto Bock Healthcare Products GmbH, Brehmstraße 16, 1110 Wien, Österreich, vertreten durch Dr. Andreas Goppelt, Firmenbuchnr.: FN 242378 p (Handelsgericht Wien), Telefon: +43-1-52337-86, E-Mail: apps.austria@ottobock.com (nachfolgend „OBHCP“, „wir“, „uns“ oder „user/e“)

Bei Fragen zum Datenschutz können Sie sich an unser Global Data Privacy Office wenden. Nutzen Sie dafür bitte das sichere Kontaktformular. Link:

www.ottobock.com/de/formulare/gdpo-kontaktformular/

Bürger der Vereinigten Staaten von Amerika können die folgende gebührenfreie Nummer kontaktieren: 877-655-0326 (nur aus den USA gebührenfrei).

Datenverarbeitung

1. Download

Beim Download der App werden bestimmte erforderliche Informationen an den von Ihnen ausgewählten Store (Google Play, App Store) übermittelt. Diese Datenverarbeitung liegt ausschließlich im Verantwortungsbereich des App-Stores und außerhalb unseres Einflussbereiches.

2. Verbindung zu Passteil und Seriennummer

Wenn Sie ein Passteil mit der Cockpit App verbinden, werden am Endgerät Passteildaten inklusive der Seriennummer erfasst. Die Seriennummer wird bei OBCHP registriert. Informationen zur Verarbeitung dieser Passteildaten und der Seriennummer können Sie in der separaten Zustimmungserklärung nachlesen (Link: https://my.ottobock.com/legalf?id=C_Cockpit_App_Dev_Data&lng=de).

3. Nutzung der App ohne MyOttobock Konto

Wenn Sie die Cockpit App ohne eine Verbindung zum MyOttobock Konto nutzen, werden keine weiteren personenbezogenen Daten an uns übermittelt. Wir erhalten dann ausschließlich anonymisierte Informationen über die Verwendung der App einschließlich von Fehlerinformationen. Diese Informationen benötigen wir, um Ihnen die App funktionsfähig zur Verfügung stellen zu können.

Wir nutzen die Analyse-Tools von Microsoft. Anhand dieser lernen wir, wie die Cockpit App verwendet wird und welche Fehler auftreten. Diese Informationen werden über den Microsoft App Center gesteuert, im lokalen Speicher Ihres Endgerätes erfasst und an uns übermittelt, wenn eine Internetverbindung besteht. Wir erhalten über diese Informationen keine Informationen über Sie als Person, die Daten sind nicht personenbezogen. Ihre Erfassung ist für das Angebot des Dienstes unbedingt erforderlich, da wir nur so wissen, ob die Cockpit App auch tatsächlich funktioniert und wir Ihnen den von uns angebotenen Dienst damit auch anbieten können.

4. Nutzung der App mit Verbindung zum MyOttobock Konto

Sie haben die Möglichkeit Ihre Cockpit App mit Ihrem MyOttobock Konto zu verbinden. Dann werden die in der Cockpit App erfassten Daten an einen Cloud Speicher der OBHCP übermittelt, der mit Ihrem MyOttobock Konto verbunden ist. Informationen zur Verarbeitung dieser Daten durch die OBHCP und die Ottobock SE & Co.

KGaA, Deutschland („OBSE“) können Sie in der separaten Zustimmungserklärung nachlesen (Link:

https://my.ottobock.com/legal?id=CA_Cockpit_App&lng=de).

Diese Funktionalität (das MyOttobock Konto) ist in den USA oder Kanada möglicherweise nicht verfügbar, in Übereinstimmung mit den jeweiligen Datenschutzbestimmungen dieser Länder in Bezug auf personenbezogene Gesundheitsinformationen (wie in den lokalen Vorschriften definiert).

Sie können auch innerhalb der Cockpit App ein MyOttobock Konto anlegen. Das MyOttobock Konto wird von der OBSE zur Verfügung gestellt. All dies ist beschrieben in den Datenschutzhinweisen des MyOttobock Kontos (Link:

https://my.ottobock.com/legal?id=PN_MyOB&lng=de).

Wenn Sie wünschen, übermittelt OBSE Ihnen personalisierte Informationen zu den von Ihnen genutzten Ottobock-Produkten und Diensten auf einem sicheren Weg. Informationen zur Verarbeitung dieser Daten durch die OBSE können Sie in der separaten Zustimmungserklärung nachlesen (Link:

https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Marketing&lng=de).

Mit Ihrer Hilfe können wir und andere Unternehmen der Ottobock-Gruppe unsere Produkte und Dienste zudem immer weiter verbessern. Wir fragen Sie deshalb danach, ob Sie einverstanden sind, dass OBSE Daten von Ihnen für die Produktentwicklung verwenden und sich ggf. bei Ihnen meldet, um eine weitergehende Zusammenarbeit zu Zwecken der Produktentwicklung anzufragen. Informationen zur Verarbeitung dieser Daten durch die OBSE können Sie in der separaten Zustimmungserklärung nachlesen (Link:

https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Research&lng=de).

Wenn Sie wünschen, übermittelt OBSE von Ihnen in Ottobock-Apps erfasste Daten über Ihr MyOttobock Konto an die Sie betreuen-

den Organisationen. Informationen zur Verarbeitung dieser Daten durch OBSE können Sie in der separaten Zustimmungserklärung nachlesen (Link:

https://my.ottobock.com/legal?id=CU_MyOB_Orga&lng=de).

5. Automatische Entscheidungsfindung

Wenn Sie sich für den Erhalt personalisierter Informationen entscheiden, wertet OBSE alle von Ihnen zur Verfügung stehenden Informationen aus, um für Sie möglichst passende Informationen zusammenzustellen. Dies führt zu einem Profiling, nicht aber zu rechtlich bindenden Entscheidungen. Wir führen keine automatisierte Entscheidungsfindung (einschließlich Profiling) durch, die Ihnen gegenüber rechtliche Wirkungen entfaltet oder Sie beeinträchtigt.

6. Zusätzliche Möglichkeiten der Kontrolle über Ihre Daten

a) Sie können Auskunft zu Kategorien von verarbeiteten Daten, Verarbeitungszwecken, etwaigen Empfängern der Daten, der geplanten Speicherdauer verlangen.

b) Sie können die Berichtigung bzw. Ergänzung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten verlangen.

c) Sie können eine erteilte Einwilligung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen.

d) Sie können in bestimmten Fällen die Löschung von Daten zu verlangen - insbesondere soweit die Daten für den vorgesehenen Zweck nicht mehr erforderlich sind bzw. unrechtmäßig verarbeitet werden, oder Ihre Einwilligung gemäß oben (c) widerrufen oder einen Widerspruch gemäß unten erklären.

e) Sie können unter bestimmten Voraussetzungen die Einschränkung von Daten zu verlangen, soweit eine Löschung nicht möglich bzw. die Löschpflicht streitig ist.

f) Sie können auf Datenübertragbarkeit bestehen, d.h. Sie können Ihre Daten, die Sie uns bereitgestellt haben, in einem gängigen maschinenlesbaren Format wie z.B. CSV erhalten und ggf. an andere übermitteln.

g) Sie können jederzeit gegen die Verarbeitung Sie betreffender personenbezogener Daten, die auf der Grundlage unseres berechtigten Interesses erfolgt widersprechen; außer in Fällen der Direktwerbung bedarf es dafür Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben.

Als EU-Bürger können Sie sich zusätzlich bei einer Aufsichtsbehörde beschweren (Art. 77 DSGVO).

Je nachdem, wo Sie sich befinden, haben Sie möglicherweise zusätzliche oder andere Möglichkeiten Kontrolle über Ihre Daten zu haben als die hier definierten.

Bei Fragen zum Datenschutz können Sie sich an unser Global Data Privacy Office wenden. Nutzen Sie dafür bitte das sichere Kontaktformular. Link:
www.ottobock.com/de/formulare/gdpo-kontaktformular/

Bürger der Vereinigten Staaten von Amerika können die folgende gebührenfreie Nummer kontaktieren: 877-655-0326 (nur aus den USA gebührenfrei).

Datum der letzten Aktualisierung: 2021-11-30

PN_Cockpit_App=de_INT-01-2110

Politique de confidentialité de l'application Cockpit

Français

Cette politique de confidentialité vous explique comment nous traitons les données à caractère personnel des utilisateurs lors de l'usage de l'application Cockpit et comment l'accès à leur terminal a lieu lors de ce processus.

Responsable du traitement

Otto Bock Healthcare Products GmbH, Brehmstraße 16, 1110 Vienne, Autriche, représentée par Dr Andreas Goppelt, numéro du registre du commerce : FN 242378 p (tribunal de commerce de Vienne), téléphone : +43-1-52337-86, e-mail : apps.austria@ottobock.com (ci-après nommée « OBHCP », « nous » ou « notre/nos »)

Si vous avez des questions, vous pouvez vous adresser à notre Global Data Privacy Office. Pour cela, veuillez utiliser notre formulaire de contact sécurisé.

Lien : www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

Les citoyens des États-Unis d'Amérique peuvent nous contacter au numéro gratuit suivant : 877-655-0326 (gratuit uniquement depuis les États-Unis).

Traitement des données

1. Téléchargement

Lors du téléchargement de l'application, certaines informations nécessaires sont transmises à la boutique que vous aurez choisie (Google Play, App Store). Ce traitement de données relève exclusivement de la responsabilité de l'App Store et échappe à notre contrôle.

2. Connexion avec le composant et numéro de série

Les données du composant ainsi que le numéro de série sont consignés sur le terminal lorsque vous raccordez un composant à l'application Cockpit. Le numéro de série est enregistré auprès d'OBCHP. Vous pouvez retrouver de plus amples informations sur le traitement de ces données de composant et du numéro de série dans la déclaration de consentement séparée (lien :

https://my.ottobock.com/le-gal?id=C_Cockpit_App_Dev_Data&lng=fr).

3. Utilisation de l'application sans compte MyOttobock

Aucune autre donnée à caractère personnel ne nous est transmise si vous utilisez l'application Cockpit sans connexion au compte MyOttobock. Nous ne recevons alors que des informations anonymisées relatives à l'utilisation de l'application, y compris les notifications d'erreur. Nous avons besoin de ces informations pour pouvoir vous fournir une application fonctionnelle.

Nous utilisons les outils d'analyse de Microsoft. Ces derniers nous permettent de comprendre comment l'application Cockpit est utilisée et d'identifier les erreurs qui surviennent. Ces informations sont gérées par le biais du Microsoft App Center, consignées dans la mémoire locale de votre terminal, puis nous sont transmises en présence d'une connexion Internet. Nous ne recevons aucune autre donnée sur votre personne en dehors de ces informations et les données ne sont pas à caractère personnel. Leur enregistrement est impérativement nécessaire à la fourniture du service et nous permettent de nous assurer que l'application Cockpit fonctionne bien et que nous pouvons donc vous fournir le service proposé.

4. Utilisation de l'application avec connexion au compte MyOttobock

Vous avez la possibilité de connecter votre application Cockpit avec votre compte MyOttobock. Les données saisies dans l'application

Cockpit sont ensuite transmises à un répertoire sur cloud d'OBHCP qui est relié à votre compte MyOttobock. Vous pouvez retrouver de plus amples informations sur le traitement de ces données par OBHCP et Ottobock SE & Co. KGaA, Allemagne (« OBSE ») dans la déclaration de consentement séparée (lien : https://my.ottobock.com/legal?id=CA_Cockpit_App&lng=fr).

Il est possible que cette fonction (le compte MyOttobock) ne soit pas disponible aux États-Unis ou au Canada en conformité avec les dispositions de protection des données correspondantes de ces pays et relatives aux informations à caractère personnel sur la santé (telles qu'elles sont définies dans les règlements locaux).

Vous pouvez aussi créer un compte MyOttobock dans l'application Cockpit. Le compte MyOttobock est mis à disposition par OBSE. Tout cela est décrit dans l'avis de confidentialité du compte MyOttobock (lien : https://my.ottobock.com/legal?id=PN_MyOB&lng=fr).

Si vous le souhaitez, OBSE vous envoie par un canal sécurisé des informations personnalisées sur les produits et les services Ottobock que vous utilisez. Vous pouvez retrouver de plus amples informations sur le traitement de ces données par OBSE dans la déclaration de consentement séparée (lien : https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Marketing&lng=fr).

Avec votre concours, nous pouvons constamment améliorer nos produits et nos services, tout comme les autres entreprises du groupe Ottobock. C'est pourquoi nous vous demanderons ensuite si vous acceptez qu'OBSE utilise vos données pour le développement de ses produits et qu'elle vous contacte si nécessaire pour vous demander votre accord pour une collaboration plus approfondie à des fins de développement de ses produits. Vous pouvez retrouver de plus amples informations sur le traitement de ces données par OBSE dans la déclaration de consentement séparée

(lien :

https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Research&lng=fr).

Si vous le souhaitez, OBSE transmet les données que vous aurez saisies dans les applications Ottobock aux organisations de prise en charge par le biais de votre compte MyOttobock. Vous pouvez retrouver de plus amples informations sur le traitement de ces données par OBSE dans la déclaration de consentement séparée (lien :

https://my.ottobock.com/legal?id=CU_MyOB_Orga&lng=fr).

5. Prise de décision automatisée

Si vous optez pour l'obtention d'informations personnalisées, OBSE analyse toutes les informations que vous lui avez fournies afin de préparer les informations les mieux adaptées à vos besoins. Une telle méthode aboutit à un profilage, mais pas à des décisions juridiquement contraignantes. Nous n'effectuons aucune prise de décision automatisée (profilage inclus) qui produit des effets juridiques à votre encontre ou vous affecte.

6. Possibilités supplémentaires de contrôle de vos données

- a) Vous pouvez exiger l'accès aux catégories des données traitées, aux finalités du traitement, aux destinataires éventuels des données et à la durée de conservation prévue.
- b) Vous pouvez exiger que des données incorrectes ou incomplètes soient rectifiées ou complétées.
- c) Vous pouvez à tout moment retirer votre consentement. Ce retrait n'a aucun effet rétroactif.
- d) Dans certains cas, vous pouvez exiger l'effacement de données, notamment dans la mesure où les données ne sont plus requises pour la finalité poursuivie ou font l'objet d'un traitement illicite, ou dans la mesure où vous retirez votre consentement comme indiqué plus haut (c) ou que vous vous opposez au traitement comme expliqué ci-après.

e) Dans certaines conditions, vous pouvez exiger la limitation du traitement des données dans la mesure où un effacement n'est pas possible ou que l'obligation d'effacement est contestée.

f) Vous pouvez exiger la portabilité de vos données, c'est-à-dire de recevoir les données que vous nous avez fournies dans un format couramment utilisé et lisible par machine, p. ex. CSV, et vous avez le droit si nécessaire de les transférer à des tiers.

g) Vous pouvez à tout moment vous opposer au traitement des données à caractère personnel vous concernant, qui est fondé sur notre intérêt légitime ; à l'exception du traitement effectué à des fins de prospections, votre opposition doit reposer sur des raisons tenant à votre situation particulière.

En tant que citoyen de l'Union européenne, vous avez le droit d'introduire une réclamation auprès d'une autorité de contrôle (art. 77 du RGPD).

En fonction de l'endroit où vous vous trouvez, vous disposez éventuellement de possibilités autres que celles définies ici ou supplémentaires pour contrôler vos données.

Si vous avez des questions, vous pouvez vous adresser à notre Global Data Privacy Office. Pour cela, veuillez utiliser notre formulaire de contact sécurisé.

Lien : www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

Les citoyens des États-Unis d'Amérique peuvent nous contacter au numéro gratuit suivant : 877-655-0326 (gratuit uniquement depuis les États-Unis).

Date de la dernière mise à jour : 2021-11-30

PN_Cockpit_App=fr_INT-01-2110

De privacyverklaring licht toe hoe wij persoonsgegevens van gebruikers van de Cockpit-app verwerken bij het gebruik van de Cockpit-app en hoe daarbij toegang tot uw eindapparaat wordt verkregen.

Verantwoordelijke

Otto Bock Healthcare Products GmbH, Brehmstraße 16, 1110 Wenen, Oostenrijk, vertegenwoordigd door Dr. Andreas Goppelt, handelsregisternr.: FN 242378 p (handelsrechtbank Wenen), telefoon: +43-1-52337-86, e-mail: apps.austria@ottobock.com (hierna 'OBHCP', 'wij', 'ons' of 'onze')

Voor vragen over gegevensbescherming kunt u contact opnemen met ons Global Data Privacy Office. Wij verzoeken u daarvoor het veilige contactformulier te gebruiken.

link: www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

Inwoners van de Verenigde Staten kunnen het volgende nummer bellen: +1-877-655-0326 (alleen gratis vanuit de VS).

Gegevensverwerking

1. Download

Bij het downloaden van de app worden bepaalde noodzakelijke gegevens naar de door u gekozen Store (Google Play, App Store) gezonden. Voor deze gegevensverwerking is uitsluitend de App Store verantwoordelijk omdat wij daarop geen invloed kunnen uitoefenen.

2. Verbinding met prothesecomponent en serienummer

Wanneer u een prothesecomponent met de Cockpit-app verbindt, worden op het eindapparaat de componentgegevens inclusief het

serienummer opgeslagen. Het serienummer wordt bij OBCHP geregistreerd. Informatie over de verwerking van deze componentgegevens en het serienummer vindt u in de aparte toestemmingsverklaring (link:

htt-

ps://my.ottobock.com/legal?id=C_Cockpit_App_Dev_Data&lng=nl).

3. Gebruik van de app zonder MyOttobock-account

Wanneer u de Cockpit-app zonder verbinding met de MyOttobock-account gebruikt, worden geen andere persoonsgegevens naar ons gezonden. Wij ontvangen dan uitsluitend geanonimiseerde informatie over het gebruik van de app inclusief informatie over fouten. Deze informatie hebben wij nodig om u een goed werkende app ter beschikking te kunnen stellen.

Wij gebruiken de analysetools van Microsoft. Met behulp van deze tools zien we hoe de Cockpit-app wordt gebruikt en welke fouten optreden. Deze informatie wordt via het Microsoft App Center aangestuurd, in het lokale geheugen van uw eindapparaat opgeslagen en naar ons gezonden, wanneer er sprake is van een internetverbinding. Wij ontvangen via deze informatie geen gegevens over u als persoon; de gegevens zijn niet persoonsgebonden. De registratie hiervan is absoluut noodzakelijk voor het aanbieden van de dienst, omdat we alleen op deze manier weten of de Cockpit-app ook echt functioneert en wij u de betreffende dienst ook daadwerkelijk kunnen aanbieden.

4. Gebruik van de app met verbinding met de MyOttobock-account

U kunt de Cockpit-app met uw MyOttobock-account verbinden. In dat geval worden de in de Cockpit-app verzamelde gegevens naar een opslag van OBHCP in de cloud gezonden, die met uw MyOttobock-account is verbonden. Informatie over de verwerking van deze gegevens door OBHCP en Ottobock SE & Co. KGaA, Duitsland

('OBSE') kunt u vinden in de aparte toestemmingsverklaring (link: https://my.ottobock.com/legal?id=CA_Cockpit_App&lng=nl).

Deze functie (de MyOttobock-account) is in de VS of Canada mogelijk niet beschikbaar, in overeenstemming met de betreffende bepalingen over gegevensbescherming van deze landen voor persoonlijke gezondheidsgegevens (zoals in de lokale voorschriften gedefinieerd).

U kunt ook in de Cockpit-app een MyOttobock-account aanmaken. De MyOttobock-account wordt door OBSE ter beschikking gesteld. Dit wordt allemaal beschreven in de privacyverklaring van de MyOttobock-account (link: https://my.ottobock.com/legal?id=PN_MyOB&lng=nl).

Indien gewenst stuurt OBSE u gepersonaliseerde informatie over de door u gebruikte producten en diensten van Ottobock via een veilige verbinding. Informatie over de verwerking van deze gegevens door OBSE kunt u vinden in de aparte toestemmingsverklaring (link: https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Marketing&lng=nl).

Met uw hulp kunnen wij en andere bedrijven van de Ottobock-groep onze producten en diensten bovendien steeds weer verbeteren. Wij vragen u daarom of u ermee instemt dat OBSE gegevens van u voor de productontwikkeling gebruikt en evt. contact met u opneemt om te vragen of u verder met ons wilt samenwerken voor productontwikkelingsdoeleinden. Informatie over de verwerking van deze informatie door OBHCP kunt u vinden in de aparte toestemmingsverklaring (link: https://my.ottobock.com/legal?_id=C_MyOB_Research&lng=nl).

Indien gewenst stuurt OBSE de door u in Ottobock-apps ingevoerde gegevens over uw MyOttobock-account naar de betreffende organisaties. Informatie over de verwerking van deze gegevens door

OBSE kunt u vinden in de aparte toestemmingsverklaring (link: https://my.ottobock.com/legal?id=CU_MyOB_Orga&lng=nl).

5. Geautomatiseerde besluitvorming

Wanneer u besluit om gepersonaliseerde informatie te ontvangen, evalueert OBSE alle door u beschikbaar gestelde gegevens om informatie samen te stellen die zo goed mogelijk bij u past. Dit leidt tot profilering, maar niet tot wettelijke bindende beslissingen. Wij doen niet aan geautomatiseerde besluitvorming (inclusief profilering) die voor u wettelijke gevolgen heeft of op u van invloed is.

6. Extra controlemogelijkheden voor uw gegevens

- a) U kunt verzoeken om informatie over de categorieën van verwerkte gegevens, verwerkingsdoeleinden, eventuele ontvangers van de gegevens en de geplande opslagduur.
- b) U kunt verzoeken om correctie resp. aanvulling van onjuiste resp. onvolledige gegevens.
- c) U kunt een afgegeven toestemming altijd voor de toekomst intrekken.
- d) U kunt in bepaalde gevallen verzoeken om gegevens te laten wissen - vooral wanneer de gegevens voor het beoogde doel niet meer noodzakelijk zijn resp. onrechtmatig worden verwerkt, of wanneer u uw toestemming intrekt zoals hierboven (c) beschreven of bezwaar maakt zoals hieronder beschreven.
- e) U kunt onder bepaalde voorwaarden verzoeken om beperking van gegevens, wanneer deze niet kunnen worden gewist resp. de wisverplichting wordt betwist.
- f) U hebt recht op overdraagbaarheid van gegevens, d.w.z. u kunt uw gegevens die u aan ons beschikbaar hebt gesteld, in een gangbare, machineleesbare vorm zoals CSV verkrijgen en evt. naar andere(n) sturen.
- g) U kunt altijd bezwaar maken tegen de verwerking van uw persoonsgegevens, die op basis van ons gerechtvaardigd belang worden verwerkt; met uitzondering van direct marketing zijn daarvoor redenen vereist die met uw specifieke situatie verband houden.

Als EU-staatsburger kunt u bovendien bezwaar maken bij een toezichthoudende autoriteit (art. 77, AVG).

Afhankelijk van waar u zich bevindt, hebt u mogelijk aanvullende of andere controlemogelijkheden voor uw gegevens als de hier genoemde mogelijkheden.

Voor vragen over gegevensbescherming kunt u contact opnemen met ons Global Data Privacy Office. Wij verzoeken u daarvoor het veilige contactformulier te gebruiken.

link: www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

Inwoners van de Verenigde Staten kunnen het volgende nummer bellen: +1-877-655-0326 (alleen gratis vanuit de VS).

Datum van de laatste update: 2021-11-30

PN_Cockpit_App=nl_INT-01-2110

Den här sekretesspolicyn förklarar hur vi behandlar personuppgifter från användare av Cockpit-appen och hur kommunikation sker med enheten som används.

Ansvarig

Otto Bock Healthcare Products GmbH, Brehmstraße 16, 1110 Wien, Österrike, som företräds av dr Andreas Goppelt, bolagsnr FN 242378 p (tingsrätten i Wien), telefon +43-1-52337-86, e-post apps.austria@ottobock.com (kallas härnäst "OBHCP", "vi", "oss" eller "vår/vårt/våra")

Du kan också vända dig till Global Data Privacy Office hos oss med dina frågor. Använd i så fall det säkra kontaktformuläret.

länk:

www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

Medborgare i USA kan ringa det avgiftsfria numret 877-655-0326 (avgiftsfritt endast i USA).

Databehandling

1. Nedladdning

Vid nedladdning av appen skickas vissa erforderliga uppgifter till den butik som du valt (Google Play, App Store). Den här behandlingen av uppgifter ligger uteslutande inom appbutikernas ansvarsområde och bortom vår kontroll.

2. Koppling till komponent och serienummer

Då du kopplar en komponent till Cockpit-appen registreras komponentuppgifter inklusive serienumret på enheten. Serienumret registreras hos OBCHP. Information om hur dessa komponentuppgifter

och serienumret behandlas kan du läsa om i den särskilda förklaringen om samtycke (länk: https://my.ottobock.com/legal?id_C_Cockpit_App_Dev_Data&lng=sv).

3. Användning av appen utan MyOttobock-konto

Om du använder Cockpit-appen utan en koppling till MyOttobock-kontot, så överförs inga ytterligare personuppgifter till oss. Vi får då endast anonymiserad information om användning av appen inklusive felinformation. Den här informationen behöver vi för att kunna tillhandahålla en funktionsduglig app för dig.

Vi använder Microsofts analysverktyg. Med hjälp av dessa lär vi oss hur Cockpit-appen används och vilka fel som uppkommer. Denna information behandlas i Microsoft App Center, sparas på din enhets lokala minne och överförs till oss då det finns en internetuppkoppling. Genom den här informationen får vi ingen information om dig som person, uppgifterna är inte personliga. Registreringen av dessa uppgifter är absolut nödvändig för att tjänsten ska kunna tillhandahållas då vi endast på så sätt vet om Cockpit-appen faktiskt fungerar och att vi kan erbjuda dig den tjänst som vi tillhandahåller.

4. Användning av appen med koppling till MyOttobock-konto

Du kan koppla din Cockpit-app till ditt MyOttobock-konto. Då överförs de registrerade uppgifterna i Cockpit-appen till en molnlagringsplats tillhörande OBHCP som är kopplad till ditt MyOttobock-konto. Information om hur dessa uppgifter behandlas av OBHCP och Ottobock SE & Co. KGaA, Tyskland ("OBSE") kan du läsa om i den särskilda förklaringen om samtycke (länk: https://my.ottobock.com/legal?id=CA_Cockpit_App&lng=sv).

Den här funktionen (MyOttobock-kontot) kanske inte är tillgänglig i USA eller Kanada, i enlighet med sekretesslagarna gällande personliga hälsouppgifter i dessa länder (se lokala föreskrifter).

Du kan också skapa ett MyOttobock-konto inom Cockpit-appen. MyOttobock-kontot tillhandahålls av OBSE. Allt detta finns beskrivet i sekretesspolicyn för MyOttobock-kontot (länk: https://my.ottobock.com/legal?id=PN_MyOB&lng=sv)

Om du vill så överför OBSE dina personuppgifter på ett säkert sätt till de Ottobock-produkter och tjänster som du använder. Information om hur dessa uppgifter behandlas av OBSE kan du läsa om i den särskilda förklaringen om samtycke (länk: https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Marketing&lng=sv).

Med din hjälp kan vi och andra företag i Ottobock-gruppen göra våra produkter och tjänster ännu bättre. Därför frågar vi dig om du är införstådd med att OBSE använder dina uppgifter för produktutveckling och meddelar dig om vi behöver be om ditt samtycke till mer omfattande samarbete i produktutvecklingssyfte. Läs mer om hur uppgifterna behandlas av OBHCP kan du läsa om i den särskilda förklaringen om samtycke (länk: https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Research&lng=sv).

Om du vill så överför OBSE de uppgifter som registrerats om dig i Ottobock-appar via ditt MyOttobock-konto till de organisationer som har hand om dig. Information om hur dessa uppgifter behandlas av OBSE kan du läsa om i den särskilda förklaringen om samtycke (länk: https://my.ottobock.com/legal?id=CU_MyOB_Orga&lng=sv).

5. Automatiskt beslutsfattande

Om du valt att få personanpassad information, så bedömer vi all information som du lämnat till oss så att sammanställningen du får blir så väl anpassad för dig som möjligt. Det innebär så kallad profilering, men utgör inga rättsligt bindande beslut. Vi fattar inga automatiska beslut (inklusive profilering) som innebär lagstadgade begränsningar eller effekter för dig.

6. Fler möjligheter för dig att behålla kontrollen över dina uppgifter

- a) Du kan begära att välja datakategorier som ska behandlas, behandlingssyftet, eventuella datamottagare och planerad lagringstid.
- b) Du kan begära att felaktiga eller ofullständiga data rättas till eller kompletteras.
- c) Du kan när som helst återkalla ett samtycke för framtida bruk.
- d) I vissa fall kan du begära att uppgifter raderas. Detta gäller särskilt om uppgifterna inte längre behövs i det avsedda syftet, om de har behandlats i strid mot reglerna, om du återkallar ditt samtycke enligt (c) ovan eller invänder mot behandlingen enligt nedan.
- e) I vissa fall kan du begära att uppgifterna begränsas om de inte kan eller får raderas.
- f) Du kan hävda att data ska vara portabla. Det betyder att du kan få en kopia av uppgifterna som du lämnat till oss i ett allmänt format som kan läsas av maskinellt, exempelvis CSV, och i förekommande fall överlämna dem till andra.
- g) Du kan när som helst invända mot att personuppgifter behandlas baserat på vårt berättigade intresse. Förutom när det gäller direkt marknadsföring behöver detta motiveras utifrån din situation.

Som EU-medborgare kan du också lämna din invändning till ansvarig tillsynsmyndighet (art. 77 GDPR).

Beroende på var du befinner dig kanske du har andra eller fler alternativ att kontrollera dina uppgifter än de som anges här.

Du kan också vända dig till Global Data Privacy Office hos oss med dina frågor. Använd i så fall det säkra kontaktformuläret.

länk:

www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

Medborgare i USA kan ringa det avgiftsfria numret 877-655-0326 (avgiftsfritt endast i USA).

Datum för senaste uppdatering: 2021-11-30

PN_Cockpit_App=sv_INT-01-2110

Queste informative sulla privacy illustrano come trattiamo i dati personali degli utilizzatori dell'app Cockpit all'interno dell'utilizzo dell'app Cockpit e come viene effettuato l'accesso al suo terminale.

Responsabile

Otto Bock Healthcare Products GmbH, Brehmstraße 16, 1110 Vienna, Austria, rappresentata dal Dr. Andreas Goppelt, N. registro delle imprese: FN 242378 p (Tribunale commerciale di Vienna), Telefono: +43-1-52337-86, e-mail: apps.austria@ottobock.com (di seguito "OBHCP", "noi" e "il nostro/la nostra")

Per eventuali domande sulla protezione dei dati può rivolgersi al nostro Global Data Privacy Office. Utilizzare il modulo di contatto sicuro.

link: www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/.

I cittadini degli Stati Uniti d'America possono contattare il seguente numero senza costi aggiuntivi: 877-655-0326 (senza costi aggiuntivi soltanto dagli USA).

Trattamento dei dati

1. Download

Con il download dell'app alcune informazioni necessarie vengono trasmesse al negozio da lei selezionato (Google Play, App Store). Questo trattamento dei dati ricade sotto la responsabilità esclusiva del negozio di app ed è esterno alla nostra sfera di influenza.

2. Collegamento al componente e numero di serie

Se si collega un componente all'app Cockpit, vengono registrati i dati del componente sul dispositivo terminale, incluso il numero di

serie. Il numero di serie viene registrato presso OBCHP. Le informazioni sul trattamento di questi dati del componente e il numero di serie possono essere lette nella dichiarazione di consenso separata (link:

https://my.ottobock.com/legal?id=C_Cockpit_App_Dev_Data&lng=it).

3. Utilizzo dell'app senza account MyOttobock

Se utilizza l'app Cockpit senza un collegamento a un account MyOttobock non verranno trasmessi ulteriori dati personali alla nostra società. Riceveremo esclusivamente informazioni anonimizzate sull'utilizzo dell'app, incluse in formazioni sugli errori. Queste informazioni sono necessarie per potere mettere a sua disposizione l'app funzionante.

Utilizziamo gli strumenti di analisi di Microsoft. Sulla base di questo comprendiamo come viene utilizzata l'app Cockpit e quali errori si verificano. Queste informazioni vengono gestite tramite il Microsoft App Center, registrate nella memoria locale del suo terminale e inviate a noi in presenza di un collegamento internet. Tramite queste informazioni non otterremo informazioni sulla sua persona, i dati non sono riferiti alle persone. La sua registrazione è assolutamente necessaria per l'offerta del servizio, dal momento che soltanto così sappiamo se l'app Cockpit effettivamente funziona e possiamo di conseguenza offrirle il servizio.

4. Utilizzo dell'app con collegamento all'account MyOttobock

Lei ha la possibilità di collegare la sua app Cockpit con il suo account MyOttobock. In questo caso i dati registrati nell'app Cockpit vengono trasmessi a una memoria su cloud di OBHCP collegata con il suo account MyOttobock. Le informazioni sul trattamento di questi dati da parte di OBHCP e Ottobock SE & Co. KGaA, Germania ("OBSE") possono essere lette nella dichiarazione di con-

senso separata (link:

https://my.ottobock.com/legal?id=CA_Cockpit_App&lng=it).

Questa funzionalità (l'account MyOttobock) può non essere disponibile negli USA o in Canada, in conformità con l'osservanza delle rispettive informative sulla privacy dei dati personali in materia sanitaria (come definite dalla leggi locali).

Può creare un account MyOttobock anche all'interno dell'app Cockpit. L'account MyOttobock viene messo a disposizione da OBSE. Tutto ciò è illustrato nell'informativa sulla privacy dell'account MyOttobock (link:

https://my.ottobock.com/legal?id=PN_MyOB&lng=it).

Se lo desidera, OBSE le invierà in modo sicuro informazioni personalizzate relativamente ai prodotti e ai servizi Ottobock da lei utilizzati. Le informazioni sul trattamento di questi dati da parte di OBSE possono essere lette nella dichiarazione di consenso separata (link: https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Marketing&lng=it).

Con il suo aiuto noi e altre aziende del gruppo Ottobock possiamo inoltre continuare a migliorare i nostri prodotti e servizi. Per questo le domandiamo se accetta che OBSE utilizzi i dati da lei forniti per lo sviluppo dei prodotti ed eventualmente che la contatti per una collaborazione più approfondita con la finalità di sviluppare i prodotti. Le informazioni sul trattamento di questi dati da parte di OBSE possono essere lette nella dichiarazione di consenso separata (link: https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Research&lng=it).

Se lo desidera, OBSE trasmetterà i dati da lei registrati nell'app Ottobock tramite il suo account MyOttobock alle organizzazioni che la assistono. Le informazioni sul trattamento di questi dati da parte di OBSE possono essere lette nella dichiarazione di consenso separata (link:

https://my.ottobock.com/legal?id=CU_MyOB_Orga&lng=it).

5. Processi decisionali automatizzati

Se opta per la ricezione di informazioni personalizzate, OBSE analizzerà tutte le informazioni da lei messe a disposizione per raccogliere informazioni quanto più possibile pertinenti ai suoi interessi. Questo porta a una profilazione, tuttavia non a decisioni vincolanti dal punto di vista giuridico. Non verrà attuato alcun processo decisionale automatizzato (compresa la profilazione) che possa produrre per lei effetti legali o che possa recarle danno.

6. Ulteriori possibilità di controllo sui suoi dati

a) Può richiedere informazioni sulle categorie dei dati trattati, sugli scopi del trattamento, sugli eventuali destinatari dei dati, sulla durata di memorizzazione pianificata.

b) Può richiedere la correzione o l'integrazione di dati inesatti o incompleti.

c) Può revocare in qualsiasi momento un consenso concesso con effetto per il futuro.

d) In determinati casi è possibile richiedere l'eliminazione dei dati, in particolare nella misura in cui i dati non sono più necessari per la finalità prevista ovvero sono oggetto di un trattamento illecito, oppure se lei revoca il suo consenso come indicato sopra (c) o si oppone come indicato in seguito.

e) In determinate circostanze può richiedere la limitazione dei dati, qualora non sia possibile un'eliminazione ovvero se l'obbligo di cancellazione è controverso.

f) Può richiedere la trasmissibilità dei dati, ovvero può ricevere ed eventualmente trasmettere ad altri i dati che ci ha messo a disposizione in un formato comunemente leggibile da macchine, come ad es. CVS.

g) Può opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei dati personali che la riguardano effettuato sulla base del nostro legittimo interesse; ad eccezione del caso della pubblicità diretta sarà necessario addurre le motivazioni della sua particolare situazione.

In veste di cittadino UE lei ha il diritto di proporre reclamo presso un'autorità di controllo (art. 77 RGPD).

In base al paese in cui si trova è possibile che lei abbia ulteriori o altre possibilità di controllo sui suoi dati rispetto a quelle qui indicate.

Per eventuali domande sulla protezione dei dati può rivolgersi al nostro Global Data Privacy Office. Utilizzare il modulo di contatto sicuro.

link: www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/.

I cittadini degli Stati Uniti d'America possono contattare il seguente numero senza costi aggiuntivi: 877-655-0326 (senza costi aggiuntivi soltanto dagli USA).

Data dell'ultimo aggiornamento: 2021-11-30

PN_Cockpit_App=it_INT-01-2110

Información sobre la protección de datos de la aplicación Cockpit

Español

Esta información sobre la protección de datos informa de cómo tratamos los datos personales de usuarios de la aplicación Cockpit cuando utilizan la aplicación Cockpit y cómo se produce el acceso a su terminal.

Responsable

Otto Bock Healthcare Products GmbH, Brehmstraße 16, 1110 Viena, Austria, representada por el Dr. Andreas Goppelt; Núm. identificación fiscal: FN 242378 p (Registro Mercantil de Viena); teléfono: +43-1-52337-86; correo electrónico: apps.austria@ottobock.com (en lo sucesivo, "OBHCP", "nosotros", "nos" o "nuestro/a/os/as")

Si tiene preguntas sobre la protección de datos, diríjase a nuestra Global Data Privacy Office. Para ello, utilice el formulario de contacto seguro. (

(enlace: www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/)

Las personas residentes en los Estados Unidos de América pueden contactar al siguiente número gratuito: 877-655-0326 (gratuito únicamente desde los EE. UU.).

Tratamiento de datos

1. Descarga

Al descargar la aplicación, se transfiere determinada información necesaria al comercio elegido por usted (Google Play, App Store). Este tratamiento de datos es responsabilidad exclusiva del comercio de la aplicación y queda fuera de nuestro ámbito de influencia.

2. Conexión con el componente y el número de serie

Si conecta un componente a la aplicación Cockpit, se registran en el terminal los datos del componente, incluido el número de serie. El número de serie queda registrado en OBCHP. Puede consultar la información sobre el tratamiento de estos datos del componente y del número de serie en la declaración de conformidad separada (enlace:

https://my.ottobock.com/legald?id=C_Cockpit_App_Dev_Data&lng=es).

3. Uso de la aplicación sin una cuenta MyOtto

Si utiliza la aplicación Cockpit sin una conexión a la cuenta MyOtto, no se nos transferirán más datos personales. En este caso, solo recibiremos información anonimizada sobre el uso de la aplicación, incluida información sobre errores. Necesitamos esta información para poder poner a su disposición la aplicación operativa.

Utilizamos las herramientas de análisis de Microsoft. Con ellas obtenemos información sobre el uso de la aplicación Cockpit y sobre los errores acontecidos. Esta información se controla por medio del centro de aplicaciones de Microsoft, se registra en la memoria local de su terminal y se nos transfiere si se dispone de conexión a internet. Estos datos no nos facilitan ningún tipo de información sobre su persona, ya que no se trata de datos personales. Su registro es imprescindible para la oferta de servicios, puesto que solo así podemos saber si la aplicación Cockpit funciona realmente y proporcionarle los servicios que ofrecemos.

4. Uso de la aplicación vinculada a la cuenta MyOtto

Tiene la posibilidad de vincular su aplicación Cockpit a su cuenta MyOtto. En este caso, los datos registrados en la aplicación Cockpit se transferirán a una memoria en la nube de OBHCP vinculada a su cuenta MyOtto. Puede consultar la información sobre el tratamiento de estos datos por parte de OBHCP y de Otto SE & Co. KGaA, Alemania ("OBSE"), en la declaración

de conformidad separada (enlace:
https://my.ottobock.com/legal?id=CA_Cockpit_App&lng=es).

Es probable que esta función (la cuenta MyOttobock) no esté disponible en los EE. UU. o en Canadá conforme a las disposiciones en materia de protección de datos de dichos países en relación con la información personal sobre la salud (según se define en las disposiciones locales).

También puede crear una cuenta MyOttobock dentro de la aplicación Cockpit. La cuenta MyOttobock es un servicio proporcionado por OBSE. Todo esto se describe en la información sobre la protección de datos de la cuenta MyOttobock (enlace:
https://my.ottobock.com/legal?id=PN_MyOB&lng=es).

Si así lo desea, OBSE le enviará por una vía segura información personalizada de los productos y servicios de Ottobock que utiliza. Puede consultar la información sobre el tratamiento de estos datos por parte de OBSE en la declaración de conformidad separada (enlace:
https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Marketing&lng=es).

Con su ayuda, nosotros y otras empresas del grupo Ottobock podemos seguir mejorando nuestros productos y servicios. Por eso le preguntamos si acepta que OBSE utilice sus datos para el desarrollo de productos y que, en caso necesario, se ponga en contacto con usted para solicitarle una colaboración más amplia con fines de desarrollo de productos. Puede consultar la información sobre el tratamiento de estos datos por parte de OBSE en la declaración de conformidad separada (enlace:
https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Research&lng=es).

Si lo desea, OBSE transfiere los datos que usted ha registrado en aplicaciones de Ottobock, a través de su cuenta MyOttobock, a las organizaciones que le atienden. Puede consultar la información so-

bre el tratamiento de estos datos por parte de OBSE en la declaración de conformidad separada (enlace: https://my.ottobock.com/legal?id=CU_MyOB_Orga&lng=es).

5. Toma de decisiones automatizada

Si usted decide recibir información personalizada, OBSE analizará toda la información sobre su persona de la que dispongamos para proporcionarle la información más adecuada posible. Esto conlleva la elaboración de un perfil, pero no la toma de decisiones jurídicamente vinculantes. No tomamos decisiones de forma automatizada (incluyendo la elaboración de perfiles) que puedan tener consecuencias jurídicas para usted o que puedan afectarle de algún modo.

6. Opciones adicionales para el control de sus datos

- a) Usted puede solicitar información sobre las categorías de datos tratados, las finalidades del tratamiento, los posibles destinatarios de los datos y la duración de almacenamiento prevista.
- b) Usted puede solicitar que se corrijan o completen datos incorrectos o incompletos.
- c) Usted puede revocar en cualquier momento el consentimiento otorgado con efectos futuros.
- d) En algunos casos, usted puede solicitar la supresión de sus datos, en especial, cuando los datos hayan dejado de ser necesarios para la finalidad prevista o si se tratan de forma ilegítima, cuando desee revocar su consentimiento conforme al apartado (c) anterior o cuando manifieste su revocación según las disposiciones siguientes.
- e) Si se cumplen ciertos requisitos, usted puede solicitar la limitación de los datos cuando no sea posible suprimirlos o cuando existan controversias sobre el deber de supresión.
- f) Usted puede pedir la portabilidad de los datos, es decir, usted tiene derecho a recibir los datos, que nos hubiese proporcionado, en un formato mecánicamente legible, por ejemplo, CSV, y transmitirlos a terceros si corresponde.

g) Usted puede oponerse en todo momento al tratamiento de sus datos personales sustentado en nuestro interés legítimo. Salvo en los casos de publicidad directa, para oponerse necesita motivos derivados de su situación especial.

Como ciudadano de la UE, también puede presentar una reclamación ante una autoridad de control (art. 77, RGPD).

Dependiendo de dónde se encuentre, es probable que tenga opciones adicionales o distintas a las que aquí se describen para controlar sus datos.

Si tiene preguntas sobre la protección de datos, diríjase a nuestra Global Data Privacy Office. Para ello, utilice el formulario de contacto seguro. (
(enlace: www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/))

Las personas residentes en los Estados Unidos de América pueden contactar al siguiente número gratuito: 877-655-0326 (gratuito únicamente desde los EE. UU.).

Fecha de la última actualización: 2021-11-30

PN_Cockpit_App=es_INT-01-2110

Estas políticas de privacidade explicam como tratamos os dados pessoais dos utilizadores do app Cockpit durante o uso deste e como é realizado o acesso ao seu dispositivo terminal.

Responsável

Otto Bock Healthcare Products GmbH, Brehmstraße 16, 1110 Viena, Áustria, representada por Dr. Andreas Goppelt, nº de registro comercial: FN 242378 p (Tribunal comercial de Viena), telefone: +43-1-52337-86, e-mail: apps.austria@ottobock.com (doravante "OBHCP", "nós", "a nós" ou "nosso(a)")

Em caso de dúvidas sobre a proteção de dados, você pode se dirigir ao nosso Global Data Privacy Office. Use o formulário de contato seguro.

link: www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

Residentes nos Estados Unidos da América podem ligar para o seguinte número gratuito: 877-655-0326 (gratuito apenas nos EUA).

Tratamento de dados

1. Download

Ao baixar o app, será necessário enviar determinadas informações à loja selecionada por você (Google Play, App Store). Este tratamento de dados está exclusivamente dentro da esfera de competência da App Store e fora da nossa área de atuação.

2. Conexão ao módulo e número de série

Se você conectar um módulo com o app Cockpit, serão coletados no seu dispositivo terminal os dados do módulo, inclusive o número de série. O número de série será registrado na OBHCP. Informa-

ções sobre o tratamento desses dados e do número de série podem ser consultadas na declaração de consentimento em separado (link:

https://my.ottobock.com/legal?id=C_Cockpit_App_Dev_Data&lng=pt).

3. Utilização do app sem conta MyOttobock

Se você utilizar o app Cockpit sem uma conexão à conta MyOttobock, não nos serão transferidos nenhuns dados pessoais. Receberemos apenas informações anonimizadas através do uso do app, inclusive as informações sobre erros. Precisamos dessas informações para lhe poder disponibilizar o aplicativo em funcionamento.

Utilizamos as ferramentas de análise da Microsoft. Com base nelas, ficamos sabendo como o app Cockpit é utilizado e quais erros surgem. Essas informações são geridas por meio do Microsoft App Center, coletadas na memória local de seu terminal móvel e transmitidas a nós, caso haja uma conexão à internet. Por meio dessas informações não recebemos qualquer tipo de informação de caráter pessoal, os dados não são vinculados à pessoa. A respectiva coleta é indispensável para a oferta do serviço, pois só assim podemos saber se o app Cockpit realmente funciona e, desse modo, se é possível oferecer o serviço ofertado.

4. Utilização do app em conexão com a conta MyOttobock

Você tem a possibilidade de conectar seu app Cockpit com sua conta MyOttobock. Assim, os dados coletados no app Cockpit são transferidos a um armazenamento em nuvem da OBHCP, que está conectada à sua conta MyOttobock. Informações sobre o tratamento desses dados pela OBHCP e Ottobock SE & Co. KGaA, Alemanha ("OBSE") podem ser consultadas na declaração de consentimento em separado (link:

https://my.ottobock.com/legal?id=CA_Cockpit_App&lng=pt).

Possivelmente, essa funcionalidade (a conta MyOttobock) não está disponível nos EUA ou no Canadá, em conformidade com as determinações de proteção de dados vigentes nesses países no que tange às informações de saúde pessoais (como definido nas normas locais).

É possível criar uma conta MyOttobock também dentro do app Cockpit. A conta MyOttobock é disponibilizada pela OBSE. Tudo isso está descrito na política de privacidade da conta MyOttobock (link:

https://my.ottobock.com/legal?id=PN_MyOB&lng=pt).

Se desejar, a OBSE lhe envia informações personalizadas sobre os produtos e serviços Ottobock que você utiliza, por vias seguras. Informações sobre o tratamento desses dados pela OBSE podem ser consultadas na declaração de consentimento em separado (link: https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Marketing&lng=pt).

Com a sua ajuda e de outras empresas do grupo Ottobock, podemos aprimorar continuamente nossos produtos e serviços. Por isso, perguntamos se você concorda com a utilização dos seus dados para o desenvolvimento de produtos e que a OBSE entre eventualmente em contato com você para consultá-lo sobre a continuidade da cooperação para fins de desenvolvimento de produtos. Informações sobre o tratamento desses dados pela OBSE podem ser consultadas na declaração de consentimento em separado (link: https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Research&lng=pt).

Se você desejar, a OBSE transfere os seus dados coletados em aplicativos da Ottobock através da sua conta MyOttobock às organizações responsáveis por seu tratamento. Informações sobre o tratamento desses dados pela OBSE podem ser consultadas na declaração de consentimento em separado (link: https://my.ottobock.com/legal?id=CU_MyOB_Orga&lng=pt).

5. Tomada de decisão automática

Se você optar pelo recebimento de informações personalizadas, a OBSE analisa todas as informações que nos forneceu, para compilar as informações mais adequadas para você. Isso resultará em uma caracterização de perfil, mas não em decisões de vínculo legal. Nós não efetuamos uma tomada de decisão automática (incluindo uma caracterização de perfil) que desenvolva consequências legais ou prejuízos à sua pessoa.

6. Possibilidades adicionais de controle sobre seus dados

- a) Você pode exigir informação sobre categorias dos dados tratados, finalidades do tratamento, eventuais destinatários dos dados, prazo planejado para armazenamento.
- b) Você pode exigir a retificação ou complementação de dados incorretos ou incompletos.
- c) Você pode revogar um consentimento já concedido a qualquer tempo, com efeitos futuros.
- d) Em determinados casos, você pode exigir a exclusão dos dados - principalmente quando os dados não forem mais necessários à finalidade prevista ou forem tratados ilicitamente, ou você revogar seu consentimento conforme (c) acima ou declarar sua oposição conforme mencionado abaixo.
- e) Você pode exigir, sob determinadas circunstâncias, a restrição dos dados, desde que a exclusão não seja possível ou a obrigação de excluir seja contenciosa.
- f) Você pode exigir a portabilidade dos dados, ou seja, você pode obter os dados, que você nos forneceu, em um formato comum, legível por máquina, como CSV, e transferi-los a outrem, se for o caso.
- g) Você pode se opor, em qualquer tempo, ao tratamento dos dados pessoais que lhe dizem respeito, efetuado com base em nosso interesse justificado; exceto nos casos de marketing direto, os motivos para isso estão relacionados com a sua situação particular.

Como cidadão da UE, você pode ainda reclamar junto a uma autoridade supervisora (art. 77 LGPD).

Conforme o local em que você se encontra, possivelmente você terá opções adicionais ou diferentes das aqui mencionadas para o controle sobre seus dados.

Em caso de dúvidas sobre a proteção de dados, você pode se dirigir ao nosso Global Data Privacy Office. Use o formulário de contato seguro.

link: www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

Residentes nos Estados Unidos da América podem ligar para o seguinte número gratuito: 877-655-0326 (gratuito apenas nos EUA).

Data da última atualização: 2021-11-30

PN_Cockpit_App=pt_INT-01-2110

Bu veri koruma bilgileri, Cockpit App kullanıcılarının kişisel verilerini, Cockpit App'i kullandıkları sırada nasıl işlediğimizi ve bu durumda son kullanıcı cihazlarına nasıl erişildiği açıklanmaktadır.

Sorumlu

Otto Bock Healthcare Products GmbH, Brehmstraße 16, 1110 Viyana, Avusturya, temsil eden Dr. Andreas Goppelt, Ticaret sicil no.: FN 242378 p (Viyana Ticaret Mahkemesi), Telefon: +43-1-52337-86, E-Posta: apps.austria@ottobock.com (bundan sonra "OBHCP", "biz", "bizi" veya "bizim/bizlerin" olarak anılacaktır)

Veri gizliliği hakkındaki sorular için Global Data Privacy Office'imize de başvurabilirsiniz. Lütfen bunun için güvenli iletişim formunu kullanın. Link:

www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

Amerika Birleşik Devletleri'nin vatandaşları, şu ücretsiz numara üzerinden iletişim kurabilir: 877-655-0326 (sadece ABD'den ücretsiz).

Veri işleme

1. İndirme

App'in indirilmesi sırasında, belirli gerekli bilgiler sizin tarafınızdan seçilmiş olan Store'a (Google Play, App Store) aktarılır. Bu veri işleme sadece App Store'un sorumluluk alanındadır ve bizim etki alanımızın dışındadır.

2. Seri numarası ve uyum parçasına bağlantı

Bir uyum parçasını Cockpit App'e bağladığınızda, son kullanıcı cihazında, seri numarası dahil olmak üzere, uyum parçası verileri toplanır. Seri numarası OBCHP'de kaydedilir. Bu uyum parçası

verileri ve seri numarasının işlenmesi hakkındaki bilgileri ayrı rıza beyanında okuyabilirsiniz (Link: https://my.ottobock.com/legal?id=C_Cockpit_App_Dev_Data&lng=tr).

3. App'in MyOttobock hesabı olmadan kullanımı

Eğer Cockpit App'i MyOttobock hesabına bir bağlantı olmadan kullanırsanız, başka kişisel veriler bize iletilmez. Bu durumda App'in kullanımını hakkında, hata bilgileri de dahil olmak üzere, sadece anonim bilgiler elde ederiz. App'i size çalışır durumda sunabilmek için bu bilgilere ihtiyaç duyarız.

Microsoft'un analiz araçlarını kullanmaktayız. Bunların sayesinde, Cockpit App'in nasıl kullanıldığını ve hangi hataların oluştuğunu öğreniriz. Bu bilgiler, Microsoft App Center tarafından yönetilir, son kullanıcı cihazınızın yerel hafızasında toplanır ve bir İnternet bağlantısı bulunduğunda bize iletilir. Bu bilgiler üzerinden, kişi olarak sizin hakkınızda hiçbir bilgi elde etmeyiz, bu veriler kişiye bağlı değildir. Bunların toplanması, bu hizmetin sunulması için kesinlikle zorunludur, çünkü Cockpit App'in gerçekten çalıştığını ve tarafımızca sunulan hizmeti böylece sunabildiğimizi, ancak bu şekilde anlayabiliyoruz.

4. App'in MyOttobock hesabına bağlantılı kullanımı

Cockpit App'inizi MyOttobock hesabınıza bağlama imkanınız vardır. Bu durumda Cockpit App içerisinde toplanmış olan veriler, MyOttobock hesabınız ile bağlantılı olan, OBHCP'nin bir bulut deposuna aktarılır. Bu verilerin OBHCP ve Ottobock SE & Co. KGaA, Almanya ("OBSE") tarafından işlenmesi hakkındaki bilgileri ayrı rıza beyanında okuyabilirsiniz (Link: https://my.ottobock.com/legal?id=CA_Cockpit_App&lng=tr).

Bu fonksiyon, (MyOttobock hesabı), ilgili ülkelerin kişisel sağlık verileri hakkındaki veri koruma kurallarına bağlı olarak, muhtemelen

ABD ve Kanada'da kullanılamayacaktır (lokal yönetmeliklerde tanımlanmış olduğu gibi).

Cockpit App içerisinde de bir MyOttobock hesabı oluşturabilirsiniz. MyOttobock hesabı OBSE tarafından sunulmaktadır. Tüm bunlar, MyOttobock hesabının veri koruma bilgilerinde tanımlanmıştır (Link: https://my.ottobock.com/legal?id=PN_MyOB&lng=tr).

OBSE, eğer arzu ederseniz kullanmakta olduğunuz Ottobock ürün ve hizmetler hakkındaki kişiselleştirilmiş bilgileri size güvenli bir yolla iletir. Bu verilerin OBSE tarafından işlenmesi hakkındaki bilgileri, ayrı rıza beyanında okuyabilirsiniz (Link: https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Marketing&lng=tr).

Ayrıca, sizin yardımıyla biz ve diğer Ottobock grubu şirketleri, ürün ve hizmetlerimizi daima iyileştirebiliriz. Bu nedenle OBSE'nin sizin verilerinizi ürün geliştirme için kullanması ve gerektiğinde ürün geliştirme amacı ile daha ileri bir işbirliği için sizinle irtibata geçmesi konusunda onay verip vermediğinizi sormak istiyoruz. Bu verilerin OBSE tarafından işlenmesi hakkındaki bilgileri ayrı rıza beyanında okuyabilirsiniz (Link: https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Research&lng=tr).

Arzu ederseniz OBSE, hakkınızda Ottobock App'lerinde toplanmış olan verileri MyOttobock hesabınız üzerinden, size hizmet veren kuruluşlara iletir. Bu verilerin OBSE tarafından işlenmesi hakkındaki bilgileri ayrı rıza beyanında okuyabilirsiniz (Link: https://my.ottobock.com/legal?id=CU_MyOB_Orga&lng=tr).

5. Otomatik karar verme

Kişiselleştirilmiş bilgiler almaya karar verirsiniz, OBSE size mümkün olduğunca uygun bilgileri bir araya getirmek için, sizin tarafınızca sağlanmış olan bilgileri değerlendirir. Bu bir Profiling oluşturur, ancak yasal açıdan bağlayıcı karar verme gerçekleştirilmez. Size

karşı yasal etki oluşturacak veya sizi kısıtlayacak, otomatik karar verme, (Profiling dahil olmak üzere) gerçekleştirmez.

6. Verileriniz üzerindeki kontrol için ek imkanlar

a) İşlenmiş olan verilerin kategorileri, işleme amaçları, verilerin olası alıcıları, planlanan kayıt süresi hakkında bilgi talep edebilirsiniz.

b) Doğru olmayan veya eksik verilerin düzeltilmesini talep edebilirsiniz.

c) Daha önce verilmiş olan bir onayı her zaman, gelecek için etkili olacak şekilde iptal edebilirsiniz.

d) Belirli durumlarda verilerin silinmesini talep edebilirsiniz; özellikle veriler artık öngörüldükleri amaç için gerekli değilse veya hukuka aykırı olarak işlendiyse veya onayınızı yukarıdaki bilgilere istinaden (c) iptal ettiyseniz veya aşağıdaki madde uyarınca itirazda bulunursanız.

e) Silmenin mümkün olmaması veya silme yükümlülüğünün çekişmeli olması durumunda belirli koşullar altında verilerin kısıtlanmasını talep edebilirsiniz.

f) Veri iletilebilirliği talebinde bulunabilirsiniz, bunun anlamı, bize sunmuş olduğunuz verileri geçerli ve örn. CSV gibi, makineler tarafından okunabilir formatta elde edebilir ve gerektiğinde başkalarına aktarabilirsiniz.

g) Sizi ilgilendiren kişisel verilerin, bizim meşru ilgimiz temelinde işlenmesine karşı her zaman itirazda bulunabilirsiniz; bunun için, doğrudan reklam dışındaki durumlarda, sizin özel durumunuzdan kaynaklanan nedenler olması gerekmektedir.

EU vatandaşı olarak ayrıca bir denetleme makamına şikayette bulunabilirsiniz (madde 77 GDPR).

Verileriniz üzerinde kontrol sahibi olmak için, bulunduğunuz yere göre, muhtemelen burada tanımlanan imkanlara ek veya farklı imkanlarınız vardır.

Veri gizliliđi hakkındaki sorular için Global Data Privacy Office'imize de başvurabilirsiniz. Lütfen bunun için güvenli iletişim formunu kullanın. Link:

www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

Amerika Birleşik Devletleri'nin vatandaşları, řu ücretsiz numara üzerinden iletişim kurabilir: 877-655-0326 (sadece ABD'den ücretsiz).

Son güncelleřtirmenin tarihi: 2021-11-30

PN_Cockpit_App=tr_INT-01-2110

Положения о защите данных приложения Cocksrit

Русский

В этих положениях о защите данных содержится информация о том, как мы обрабатываем персональные данные пользователей приложения Cocksrit, когда они используют приложение, и как в этом случае осуществляется доступ к конечному устройству.

Ответственное лицо

Otto Bock Healthcare Products GmbH, Brehmstraße 16, 1110 Вена, Австрия, в лице д-ра Андреаса Гоппельта, номер в коммерческом реестре FN 242378 р (Венский коммерческий суд), телефон: +43-1-52337-86, Эл. почта: apps.austria@ottobock.com (далее по тексту: «ОВНСП», «мы», «нам» или «наш/наши»)

Если у вас возникли какие-либо вопросы о защите данных, обращайтесь в наш Международный отдел по защите данных. Пожалуйста, используйте для этого безопасную контактную форму. Ссылка:

www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

Граждане США могут позвонить по следующему бесплатному номеру: 877-655-0326 (бесплатно только для звонков из США).

Обработка данных

1. Загрузка

При загрузке приложения в ваш магазин приложений (Google Play, App Store) передается определенная требуемая информация. На обработку данных распространяется исключительно ответственность магазина приложений, это находится вне сферы нашего влияния.

2. Соединение с модулем и серийным номером

Если вы выполняете соединение между приложением Cockpit и модулем, на конечном устройстве регистрируются данные модуля и серийный номер. Серийный номер регистрируется в ОВСНР. С информацией об обработке этих данных модуля и серийного номера вы можете ознакомиться в отдельном заявлении о согласии (ссылка:

https://my.ottobock.com/legal?id=C_Cockpit_App_Dev_Data&lng=ru.

3. Пользование приложением без учетной записи MyOttobock

Если вы пользуетесь приложением Cockpit без подключения к учетной записи MyOttobock, то передача других персональных данных нам не выполняется. В этом случае мы получаем только анонимизированные данные о пользовании приложением, также сообщения об ошибках. Эти данные нам необходимы для того, чтобы приложение, которым вы пользуетесь, работало без сбоев.

Мы используем инструменты анализа данных компании Microsoft. Это позволяет нам получить сведения о том, как пользователи работают с приложением Cockpit и какие сбои возникают в работе приложения. Управление этими данными осуществляется через центр приложений Microsoft, они сохраняются в локальной оперативной памяти вашего конечного устройства и передаются нам, если установлена связь с сетью Интернет. Вместе с этими сведениями мы не получаем ваших личных данных, т.е. эта информация не является персональной. Сбор этих данных в рамках предоставления службы является обязательным, ибо только так мы сможем узнать о фактической работе приложения Cockpit и предоставлять вам возможность пользования этой службой.

4. Пользование приложением с подключенной учетной записью MyOttobock

У вас есть возможность подключить приложение Cockpit к вашей учетной записи MyOttobock. В этом случае данные, собранные приложением Cockpit, передаются в облачное хранилище OBHCP, которое связано с вашей учетной записью MyOttobock. С информацией об обработке этих данных со стороны OBHCP и Ottobock SE & Co. KGaA, Германия (OBSE) вы можете ознакомиться в отдельном заявлении о согласии (ссылка: https://my.ottobock.com/legal?id=CA_Cockpit_App&lng=ru).

Такие функциональные возможности (учетная запись MyOttobock) могут отсутствовать в США и Канаде согласно соответствующим положениям о защите персональных данных этих стран, а именно в отношении защиты персональных данных, касающихся здоровья человека (как это определено местными предписаниями).

Учетную запись MyOttobock вы можете создать также и в самом приложении Cockpit. Учетная запись MyOttobock предоставляется со стороны OBSE. Все это описано в информации о защите данных учетной записи MyOttobock (ссылка: https://my.ottobock.com/legal?id=PN_MyOB&lng=ru).

По вашему желанию OBSE может предоставить вам персонализированную информацию об изделиях Ottobock и службах, которыми вы пользуетесь, по безопасному каналу связи. С информацией об обработке этих данных со стороны OBSE вы можете ознакомиться в отдельном заявлении о согласии (ссылка: https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Marketing&lng=ru).

Благодаря вашей помощи мы, а также другие компании группы Ottobock, можем обеспечить постоянное улучшение наших изделий и служб. Поэтому мы интересуемся у вас, согласны ли вы с тем, что OBSE будет пользоваться вашими данными в рамках

разработки изделий и, в случае необходимости, свяжется с вами, чтобы узнать о возможностях более тесного сотрудничества в целях разработки изделий. С информацией об обработке этих данных со стороны OBSE вы можете ознакомиться в отдельном заявлении о согласии (ссылка:

https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Research&lng=ru).

По вашему желанию OBSE может передать ваши данные, собранные в приложениях Ottobock, через вашу учетную запись MyOttobock в организации, которые занимаются вашим обслуживанием. С информацией об обработке этих данных со стороны OBSE вы можете ознакомиться в отдельном заявлении о согласии (ссылка:

https://my.ottobock.com/legal?id=CU_MyOB_Orga&lng=ru).

5. Автоматизированное принятие решений

Если вы принимаете решение относительно получения персонализированной информации, OBSE займется обработкой всех предоставленных вами данных для того, чтобы предоставить вам по возможности подходящий информационный пакет. Это приводит к созданию профиля пользователя (т. н. профайлинг), но не сопряжено с решениями, которые имеют обязательную юридическую силу. Мы не занимаемся автоматизированным принятием решений (включая профайлинг), что могло бы иметь для вас какую-либо юридическую силу либо нарушать ваши права.

6. Дополнительные возможности контроля ваших данных

а) Вы можете потребовать предоставления информации относительно категории обрабатываемых данных, целей обработки, возможных получателей данных, запланированного времени хранения данных.

б) Вы можете потребовать исправления и/или дополнения неверных и/или неполных данных.

в) Вы можете в любой момент времени отозвать направленное ранее заявление о согласии с прекращением его действия на будущее время.

г) В определенных случаях вы можете потребовать удаления данных — в особенности, если эти данные более не требуются в предусмотренных целях и/или их обработка выполняется ненадлежащим образом, или если вы отзываете свое заявление о согласии в соответствии с указанным выше положением (п. «в») либо направляете возражение в соответствии с указанным ниже положением.

д) При наличии определенных предпосылок вы можете потребовать ограничения обработки данных, если их удаление невозможно и/или обязанность их удаления является предметом спора.

е) Вы можете настоять на переносе данных, т.е. вы можете получить переданные вами нам данные в общепринятом и пригодном для машинного считывания формате, напр. CSV, и в случае необходимости передать их другим сторонам.

ж) В любой момент времени вы можете подать возражение против обработки касающихся вас персональных данных, которая осуществляется на основании нашего законного интереса; за исключением случаев прямой рекламы для этого необходимы причины, связанные с Вашей особой ситуацией.

Если вы являетесь гражданином ЕС, вы можете также направить жалобу в контролирующий орган (ст. 77 Общего регламента по защите данных).

В зависимости от вашего местонахождения вам могут быть доступны дополнительные или другие возможности контроля ваших данных, чем описанные здесь.

Если у вас возникли какие-либо вопросы о защите данных, обращайтесь в наш Международный отдел по защите данных. Пожалуйста, используйте для этого безопасную контактную фор-

му. Ссылка:

www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

Граждане США могут позвонить по следующему бесплатному номеру: 877-655-0326 (бесплатно только для звонков из США).

Дата последней актуализации: 2021-11-30

PN_Cockpit_App=ru_INT-01-2110

本プライバシーポリシーは、コックピットアプリの使用中に、当社がコックピットアプリ使用者の個人データをどのように処理し、あなたのエンドデバイスがどのようにアクセスされるのかについて説明しています。

責任者

Otto Bock Healthcare Products GmbH, Brehmstraße 16, 1110 Vienna, Austria. 代表者：Dr. Andreas Goppelt、会社登記番号：FN 242378 p (ウィーン商業裁判所)、電話番号：+43-1-52337-86、E-Mail: apps.austria@ottobock.com (以下「OBHCP」または「当社」)

データ保護に関してご質問がある場合は、当社のGlobal Data Privacy Officeまでお問い合わせください。以下の安全なお問い合わせフォームをご使用ください。

リンク：www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

米国にお住まいの方は、フリーダイヤル：877-655-0326（米国内のみのフリーダイヤル）までご連絡ください。

データ処理

1.ダウンロード

アプリをダウンロードする際、選択したストア（Google Play、App Store）に特定の必要情報が送信されます。このデータ処理に関し、そのストアが唯一の責任者となります。このデータ処理は当社の管理外となります。

2.パーツおよびシリアル番号への接続

コックピットアプリにパーツを接続すると、パーツの特定のデータ（パーツのシリアル番号を含む）がモバイルデバイス上で処理されます。パーツのシリアル番号は OBHCP に登録されます。パーツ

データとシリアル番号がどのように処理されるかについては、専用の同意書に記載されています（リンク：
https://my.ottobock.com/legal?id=C_Cockpit_App_Dev_Data&lng=ja）。

3.MyOttobock アカウントなしでアプリを使用する

MyOttobock アカウントに接続せずにコックピットアプリを使用する場合、これ以上の個人データは当社に送信されません。当社は、エラー情報を含む、本アプリの使用に関する匿名化された情報のみを受け取ります。当社がこれらの情報を必要とするのは、コックピットアプリの最高の機能をお客様に提供するためです。

当社はマイクロソフト社の分析ツールを使用しています。これらのツールは、お客様がどのようにコックピットアプリをご使用になり、どのようなエラーが発生するのかを理解するために有用です。この情報は、Microsoft App Centerを介して処理され、お客様のエンドデバイスのローカルストレージに記録され、接続可能な時に随時当社に送信されます。この情報を通じてお客様個人に関する情報を受け取ることはなく、データは個人的なものではありません。これらのデータ処理は、コックピットアプリの実際の機能を確認し、当社のサービスをお客様に提供するために不可欠です。

4.MyOttobock アカウントと接続したアプリの使用

コックピットアプリを MyOttobock アカウントに接続することもできます。コックピットアプリで処理されたデータは、お客様の MyOttobock アカウントに接続されている OBHCP クラウドストレージに転送されます。このデータを OBHCP と Ottobock SE & Co. KGaA（ドイツ、以下「OBSE」）がどのように処理するかについては、専用の同意書に記載されています（リンク：
https://my.ottobock.com/legal?id=CA_Cockpit_App&lng=ja）。

なお、本機能（MyOttobock アカウント）は、米国およびカナダでは、個人健康情報（関連法規によって定義）に関するこれらの国のデータプライバシー規則に基づき、利用できない場合があります。

コックピットアプリから MyOttobock アカウントに登録することができます。MyOttobock アカウントはOBSEが提供しています。これらはすべて、MyOttobock プライバシーポリシーに記載されています(リンク:

https://my.ottobock.com/legal?id=PN_MyOB&lng=ja)。

ご希望の場合、OBSEは、お客様が使用する Ottobock 製品やサービスに関するパーソナライズされた情報を安全な方法でお送りします。このデータをOBSEがどのように処理するかについては、専用の同意書に記載されています(リンク:

https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Marketing&lng=ja)。

皆様のご協力によって、当社および Ottobock グループ各社は当社の製品やサービスの向上に努めます。そのため、OBSEでは、OBSEが製品開発のためにお客様のデータを使用することにお客様がご同意いただけるかを確認し、必要に応じて、製品開発目的でさらなる協力を要請するためにお客様に連絡することがあります。このデータをOBSEがどのように処理するかについては、専用の同意書に記載されています(リンク:

https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Research&lng=ja

お客様のご要望に応じて、OBSEはお客様の MyOttobock アカウントを介して、Ottobock アプリに入力したデータをお客様の治療を行う組織に転送することができます。このデータをOBSEがどのように処理するかについては、専用の同意書に記載されています(リンク:

https://my.ottobock.com/legal?id=CU_MyOB_Orga&lng=ja)。

5.自動化された意思決定

パーソナライズされた情報の受領をお客様がお決めになった場合、OBSEは利用可能なお客様のデータをすべて分析します。これはプロファイリングにあたりますが、法的に関連性のある決定につながることはありません。当社は、お客様に法的影響を与えたり、あるいはお客様に著しい影響を与えるような自動化された意思決定(プロファイリングを含む)は行いません。

6.お客様のデータ管理のためのその他措置

- a) お客様は、処理されるデータの 카테고리、処理の目的、データの受信者、予定された保存期間に関する情報を要求することができます。
- b) お客様は、不正確または不完全なデータの修正または補完を要求することができます。
- c) お客様は、将来効的に、いつでも同意を取り消すことができます。
- d) 特定のケースにおいて、お客様はデータの削除を要求することができます。特に、データがその使用目的のために必要でなくなった場合、違法に処理されている場合、上記(c)に従って同意を取り消した場合、または下記に従って異議を表明した場合には、データの削除を要求することができます。
- e) 削除が不可能な場合や削除義務に異議がある場合、お客様は、一定の条件下でデータの制限を要求することができます。
- f) お客様は、データポータビリティを要求することができます。つまり、お客様が当社に提供したデータを、CSVなどの機械で読み取り可能な共通フォーマットで受け取り、必要に応じて他者に転送することができます。
- h) 当社の正当な利益に基づいて行われるお客様の個人情報の処理に対して、お客様はいつでも異議を唱えることができます。ただし、ダイレクトマーケティングの場合は、お客様の特定の状況から生じる理由が必要となります。

EU市民またはEU住民として、監督当局に苦情を申し立てることもできます（GDPR第77条）。

お客様の所在地に応じて、本ポリシーに定義されているものとは別の、追加的または異なるデータ管理手段が必要となる場合があります。

データ保護に関してご質問がある場合は、当社のGlobal Data Privacy Officeまでお問い合わせください。以下の安全なお問い合わせ

せフォームをご使用ください。

リンク：www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

米国にお住まいの方は、フリーダイヤル：877-655-0326（米国内のみのフリーダイヤル）までご連絡ください。

最終更新日: 2021-11-30

PN_Cockpit_App=ja_INT-01-2110

此数据保护提示阐明：在使用 Cockpit 应用程序时，我们以怎样的方式对于 Cockpit 应用程序的用户个人信息数据进行处理，以及我们就此以怎样的方式访问您的终端设备。

责任方

Otto Bock Healthcare Products GmbH, 地址: Brehmstraße 16、1110 Wien、Austria, 通过 Andreas Goppelt 博士代表, 商业登记号: FN 242378 p (维也纳商事法庭), 电话: +43-1-52337-86, 电子邮件: apps.austria@ottobock.com (以下简称“OBHCP”、“我们”或“我们的”)

有关数据保护方面的问题, 您可以向我们的全球数据隐私办公室咨询。为此请使用安全联系表。链接:

www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

美国公民可以拨打以下免费电话: 877-655-0326 (仅限美国境内免费)。

数据处理

1. 下载

下载应用程序时, 某些必需的信息会传输到您选择的商店 (Google Play、App Store)。此类数据处理完全属于应用商店的责任范围, 超出我们的影响范围。

2. 与配件的连接以及序列号

如果您将配件与 Cockpit 应用程序连接, 配件数据将记录在终端设备上, 其中包括序列号。序列号将在 OBCHP 注册。对于这些配件数据和序列号进行处理的相关信息, 可以在单独的同意声明中查阅 (链接:

https://my.ottobock.com/legal?id=C_Cockpit_App_Dev_Data&lng=zh)。

3. 无 MyOttobock 账户的情况下使用应用程序

如果您在未连接到 MyOttobock 账户的情况下使用 Cockpit 应用程序，则不会向我们传输更多的个人数据。我们也只会收到有关应用程序使用的匿名信息，包括错误信息。我们需要这些信息，以便能够向您提供功能完备的应用程序。

我们使用 Microsoft 的分析工具。基于这些工具，我们能够了解 Cockpit 应用程序的使用方式以及发生了哪些错误。这些信息通过 Microsoft 应用中心进行控制，记录在您终端设备的本地存储器中，并在有互联网连接时传输给我们。我们不会通过这些信息收到任何关于您个人的信息，所收到的数据与个人无关。您的数据采集对于服务的提供不可或缺，因为这是我们了解 Cockpit 应用程序是否真正有效运行的唯一方式，只有这样我们才能为您提供我们的服务。

4. 连接到 MyOttobock 账户的情况下使用应用程序

您可以将您的 Cockpit 应用程序与您的 MyOttobock 账户连接。这样，Cockpit 应用程序采集的数据将传输到与您 MyOttobock 账户相连的 OBHCP 云存储中。有关 OBHCP 和 Ottobock SE & Co. KGaA, Germany (“OBSE”) 处理这些数据的信息，可以在单独的同意声明中查阅（链接：

https://my.ottobock.com/legal?id=CA_Cockpit_App&lng=zh)。

根据美国或加拿大各自关于个人健康信息的数据保护规定（按照当地法规的定义），该功能（MyOttobock 账户）在美国或加拿大可能无法使用。

您也可以在 Cockpit 应用程序中创建一个 MyOttobock 账户。MyOttobock 账户将由 OBSE 提供。所有与此相关的说明均在 MyOttobock 账户的数据保护提示中描述（链接：

https://my.ottobock.com/legal?id=PN_MyOB&lng=zh)。

如果您愿意，OBSE 会以安全的方式向您发送有关您所用 Ottobock 产品和服务的个性化信息。有关 OBSE 处理这些数据的信息，可以在单独的同意声明中查阅（链接：

https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Marketing&lng=zh）。

在您的帮助下，我们和其他 Ottobock 集团公司也能够不断改进我们的产品和服务。因此我们将向您提出询问，是否同意 OBSE 将您的数据用于产品开发，并在必要时与您联系，以便出于产品开发的目的请求进一步合作。有关 OBSE 处理这些数据的信息，可以在单独的同意声明中查阅（链接：

https://my.ottobock.com/legal?id=C_MyOB_Research&lng=zh）。

如果您愿意，OBSE 会将您在 Ottobock 应用程序中采集的数据通过您的 MyOttobock 账户传输给负责为您服务的组织。有关 OBSE 处理这些数据的信息，可以在单独的同意声明中查阅（链接：

https://my.ottobock.com/legal?id=CU_MyOB_Orga&lng=zh）。

5. 自动决策

如果您决定接收个性化信息，OBSE 会评估对于您可用的所有信息，以便为您提供最合适的信息。这样会导致特征分析，但不会导致具有法律约束力的决定。我们不会进行任何会对您产生法律影响或对您造成损害的自动化决策（包括特征分析）。

6. 对于您的数据进行控制的其他方式

- a) 您可以要求获取处理数据的类别、处理目的、数据的任何接收者、计划的存储期限的相关信息。
- b) 您可以要求更正或添加不正确或不完整的数据。
- c) 您可以随时撤销已经授予的同意，撤销将在未来生效。
- d) 在某些情况下，您可以要求删除数据 - 特别是如果数据不再需要用于预期目的或数据被不正当处理的情况下，或者您已根据上述 (c) 项撤销了您的同意或已如下所述声明了异议。
- e) 在某些情况下，如果无法删除或删除义务存在争议，您可以请求限制数据。

f) 您可以坚持主张数据的可移植性，即您可以常见的机器可读格式（例如 CSV）接收您提供给我们数据，并在必要时将其传输给他人。

h) 针对基于我们合法权益对与您相关的个人数据所做的数据处理，您随时有权反对其处理；除了直接营销的情况之外，此项要求给出由于您的特定情况而产生的理由。

另外，作为欧盟公民您还可以向监管机构进行投诉（GDPR 第 77 条）。

视您所在的国家/地区而定，除了此处定义的方式之外，您可能还拥有额外或其他方式来对您的数据进行控制。

有关数据保护方面的问题，您可以向我们的全球数据隐私办公室咨询。为此请使用安全联系表。链接：

www.ottobock.com/en/forms/gdpo-contact-form/

美国公民可以拨打以下免费电话：877-655-0326（仅限美国境内免费）。

最后更新日期: 2021-11-30

PN_Cockpit_App=zh_INT-01-2110
